

bertad y con su ley moral. Aunque las razones en contra sean tan numerosas como las estrellas. Se trata de artículos de fe y ya saben para lo que están: *In majorem Dei gloriam*, y merecen todos ser miembros de la Real Academia Danesa.

Frankfurt del Main, en agosto de 1860.

Índice

Introducción	7
Bibliografía	34
SOBRE LA LIBERTAD DE LA VOLUNTAD	
I. Definiciones	45
1) ¿Qué es libertad?	45
2) ¿Qué es la autoconciencia?	52
II. La voluntad ante la autoconciencia	57
III. La voluntad ante la conciencia de las demás cosas	71
IV. Predecesores	114
V. Conclusión y visión superior	148
Apéndice a la sección primera	159
APÉNDICES	
Prólogo a la primera edición	167
Prólogo a la segunda edición	195

Prólogo a la primera edición

Las dos disertaciones que siguen obedecen en su nacimiento a circunstancias externas y son, por tanto, independientes entre sí, pero se completan, sin embargo, mutuamente, formando un sistema de verdades fundamentales de la ética en el que espero se reconocerá un avance de esta ciencia que, desde hace medio siglo, parece entregada al descanso. No obstante, ninguno de esos dos trabajos se apoya en el otro, ni en ningún trabajo mío anterior, porque cada uno de aquellos ha sido trazado para una academia distinta, y ya se sabe que la condición usual suele ser el secreto más riguroso. Por esta razón fue imposible dejar de tratar en ambos algunos puntos comunes, ya que nada podía darse por supuesto y era menester siempre comenzar desde el principio¹. En realidad, se trata de desarrollos especiales de dos doctrinas que, en sus rasgos generales, se hallan contenidas en el libro IV de *El mundo como voluntad y como representación*, si bien en éste las derivo de mi metafísica, esto es, sintéticamente y *a priori*, mientras que no siéndome permitido supuesto previo alguno, dada la índole de esos trabajos, tenía que estudiarlas y fundamentarlas analíticamente y *a posteriori*. Así se explica que lo que en el libro fue primero sea en estos trabajos último.

1. *ab ovo*.

1. Recordamos que los dos prólogos que siguen precedieron respectivamente a las dos ediciones del libro *Los dos problemas fundamentales de la ética* (1841 y 1860), que englobaba, junto con «Sobre la libertad de la voluntad», el trabajo no premiado en 1840 por la Real Academia Danesa de Ciencias titulado «Sobre el fundamento de la moral» (cfr. Introducción, pp. 10-14 *supra*).

Apéndices¹

Sobre la libertad de la voluntad

TÍTULO ORIGINAL: *Ueber die Freiheit des Willens* (1836)

TRADUCTOR: Eugenio Ímaz

Diseño de cubierta: Alianza Editorial

Ilustración: Fotografía del autor

Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la Ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes reprodujeren, plagiaren, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, o su transformación, interpretación o ejecución artística fijada en cualquier tipo de soporte o comunicada a través de cualquier medio, sin la preceptiva autorización.

© de la traducción: Herederos de Eugenio Ímaz

© de la edición: Ángel Gabilondo, 2000

© Alianza Editorial, S. A., Madrid, 2000

Calle Juan Ignacio Luca de Tena, 15;
28027 Madrid; teléfono 91 393 88 88

ISBN: 84-206-3922-2

Depósito legal: M. 47.908-2000

Impreso en Fernández Ciudad, S. L.

Printed in Spain

Introducción

1. *La libertad de ser lo que somos*

Al ofrecer un texto sobre la libertad firmado por Schopenhauer resuena en su mismo título aquella divisa que acompaña los avatares de su casa natal. Con el desplazamiento junto a sus padres de Danzig (la actual ciudad polaca de Gdansk) a Hamburgo, en 1793, cuando Arthur apenas cuenta siete años, se ve involucrado en lo que no constituye sino una opción por un camino y una forma de vida lejos de las concepciones prusianas. La divisa de la familia, «*Point de bonheur sans liberté*» («Ninguna dicha sin libertad») es más que una mera receta o un anhelo; se incardina en una manera de ser y de vivir que a la vez procura y marca un modo de entender la filosofía que sostendrá el quehacer de Schopenhauer. Al editarse, en 1841, *Los dos problemas fundamentales de la ética*, Schopenhauer tiene ya 53 años. Si bien la publicación en 1818 de su reiterado único libro, *El mundo como voluntad y como representación*¹, no había sido recogida de la manera en que podría es-

1. Schopenhauer es el hombre de un solo libro, redactado varias veces: *El mundo como voluntad y representación*. Cfr. Alexis Philonenko, *Schopen-*

Humanidades

Arthur Schopenhauer

Sobre la libertad de la voluntad

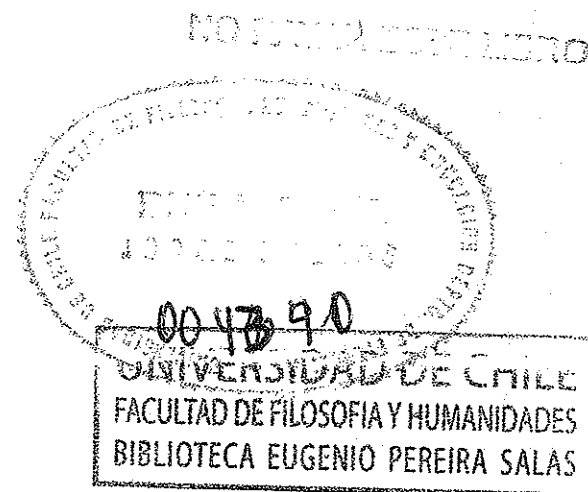
Edición de Ángel Gabilondo



El libro de bolsillo
Filosofía
Alianza Editorial

2da. HECE SUP. # 6380. arropm. Biblioteca J. Rubbs 6/11/02.

193
S373v6.E
C.1



3464417

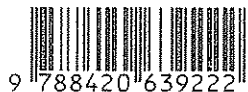
*

UNIVERSIDAD DE CHILE
ORGANISMO MECESUP
PROYECTO UCH 9905
NUMERO ASIGNADO

385

Presentado por ARTHUR SCHOPENHAUER (1788-1860) al concurso convocado en 1839 por la Real Sociedad Noruega, en el que obtuvo el premio, SOBRE LA LIBERTAD DE LA VOLUNTAD vería la luz en 1841 junto con otro trabajo —«Sobre el fundamento de la moral»—, bajo el título común de *Los dos problemas fundamentales de la ética*. La importancia y el lugar exacto que ocupa esta obra clave de Schopenhauer en el conjunto de su filosofía quedan perfectamente establecidos en la introducción de Ángel Gabilondo, quien asimismo ha revisado —subsananado algunas erratas y modificando ligeramente algunos criterios de edición— la traducción clásica de Eugenio Ímaz para la Revista de Occidente. Complementan la edición los comba-
tivos prólogos que Schopenhauer escribió para acompañar la primera y la segunda edición —en 1841 y 1860, respectivamente— de la mencionada obra *Los dos problemas fundamentales de la ética*.

ISBN 84-206-3922-2



9 788420 639222

El libro de bolsillo

Humanidades
Filosofía



Filosofía
Alianza Editorial

Arthur Schopenhauer Sobre la libertad de la voluntad

Sobre la libertad de la voluntad

193

\$373ub.E

C.1

UNIVERSIDAD DE CHILE



3 5601 15849 2490

